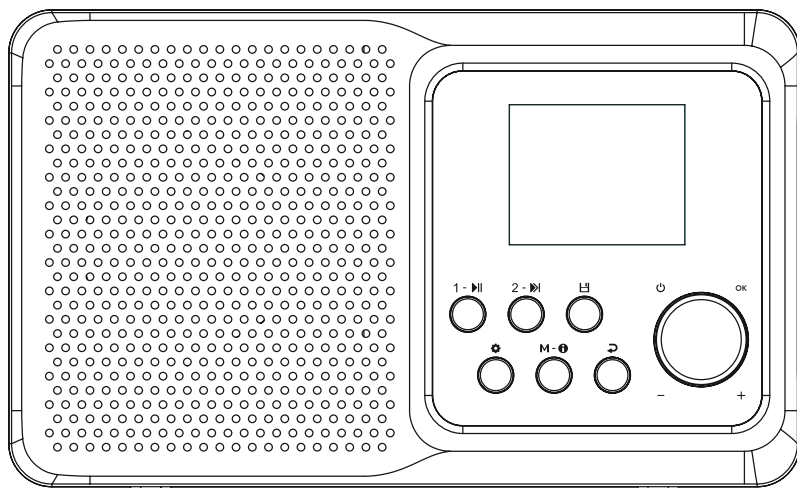


00054255
(DR5BT)

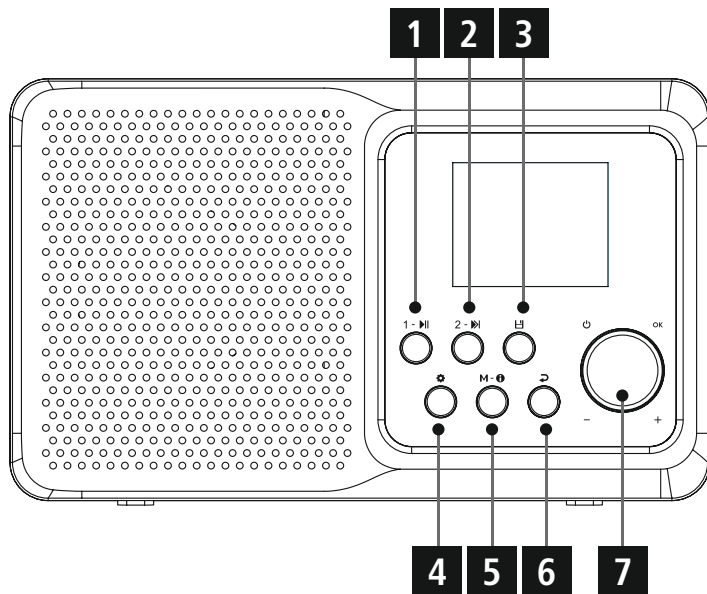
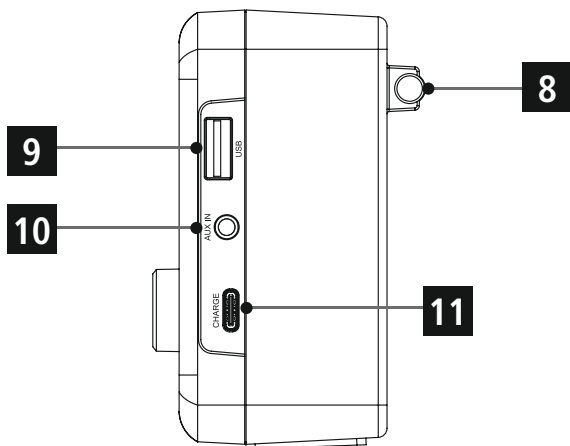
hama

Digital Radio

Digital-Radio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Bruksanvisning

A**B**



Teknisk data / Technische Daten

| | | | | | |
|--|---|------------|------------------------|---------------|--------------|
| Radiomottagare/ Radio Empfänger | DAB ✓ | DAB+ ✓ | FM ✓ | Internet - | Spotify - |
| Display / Bildschirm | 1,77" (4,49 cm) LCD | | | | |
| Högtalare/ Lautsprecher | Mono högtalare (2,0") 4Ω/5W | | | | |
| Laddspänning/ Ladespannung | DC 5,0 V / 1,5 A | | | | |
| Frekvensområde/ Frequenzbereich | DAB/DAB+: 174,928–239,2 ~ MHz | | FM: 87,5~108 MHz | | |
| Känslighet/ Empfindlichkeit | DAB/DAB+: -97 ~ -99 dBm | | FM: -105 ~ -109 dBm | | |
| Energiförbrukning/ Stromaufnahme | Drift | max. 7,5 W | | | |
| Ingångar / Anschlüsse | AUX-in 3,5 mm | | | | |
| Favoriter/ Favoriten | DAB/DAB+: 30 | FM: 30 | | | |
| Codec / Formate | DAB: AAC | | | | |
| UI-språk/ UI Sprachen | engelska, tyska, franska, holländska, norska, polska, spanska, svenska, finska, portugisiska, slovakiska, tjeckiska | | | | |
| Förpackningens innehåll/ Verpackungsinhalt | Digital radio DR5BT, USB-C laddkabel, snabbstartsmmanual | | | | |
| Mått (BxHxD)/ Größe (BxHxT) | 156 x 95,2 x 60 mm | | | | |
| Vikt/ Gewicht | 350 g | | | | |

Anslutningsmöjligheter / Konnektivität

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| Bluetooth | mottagare (RX): 5.0, A2DP, AVRCP |
| USB (FAT32-filsystem) | Uppspelning: MP3, WAV, WMA |



Kontroller och displayer

| A: Radiokontrollpanel | | |
|------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 |  | [PRESET 1]-knapp (spela/pausa) |
| 2 |  | [PRESET2]-knapp (framåt) |
| 3 |  | [PRESET]-knapp |
| 4 |  | [SETTINGS]-knapp |
| 5 |  | [MODE/INFO]-knapp |
| 6 |  | [BACK]-knapp |
| 7 |  | [POWER]-knapp |
| |  | [VOLUME/NAVIGATE]-knapp |
| |  | [OK/ENTER]-knapp |

| B: Radion från sidan | | |
|-----------------------------|--|------------------------|
| 8 | | Antenn |
| 9 | | USB-anslutning |
| 10 | | Aux-in (3,5 mm) |
| 11 | | USB-C-uttag |

 **Innehåll**

Innehåll

| | |
|---|-----------|
| 1. Förklaring av varningssymboler och anmärkningar | 5 |
| 2. Förpackningens innehåll | 5 |
| 3. Säkerhetsinstruktioner | 5 |
| 4. Ladda batteriet | 5 |
| 5. Installation | 6 |
| 5.1 Nätdrift | 6 |
| 5.2 Allmänna anvisningar om användning | 6 |
| 5.3 Slå på/av | 7 |
| Slå på/av/standby (nätdrift) | 7 |
| Slå på/av/standby (batteridrift) | 7 |
| 5.4 Initial installation | 7 |
| 5.5 Språk | 7 |
| 6. DAB | 7 |
| 6.1 Sök / Automatisk sökning | 7 |
| 6.2 Stationslista | 7 |
| 6.3 Redigera stationslistan | 7 |
| 6.4 Favoriter | 7 |
| 6.4.1 Spara favoriter | 7 |
| 6.4.2 Hämta favoriter | 7 |
| 7. FM | 8 |
| 7.1 Sökinställning | 8 |
| 7.2 Automatisk stationssökning | 8 |
| 7.3 Favoriter | 8 |
| 7.3.1 Spara favoriter | 8 |
| 7.3.2 Hämta favoriter | 8 |
| 8. AUX IN | 8 |
| 9. Bluetooth | 9 |
| 10. Fler inställningar | 9 |
| 10.1 Sömn | 9 |
| 10.2 Systeminställningar för tid/datum | 9 |
| 10.3 Ljud-equalizer | 9 |
| 10.4 Belysning | 9 |
| 10.5 Fabriksåterställning | 9 |
| 10.6 Info / mjukvaruversion | 9 |
| 11. Vård och underhåll | 9 |
| 12. Garantifriskrivning | 9 |
| 13. Avfallshanteringsinstruktioner | 10 |
| 14. Försäkran om överensstämmelse | 10 |

Menu structure

DAB

| | | |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|
| Kanallista | | |
| Öppna favoriter | | |
| Spara kanal | | |
| Sökförlopp | | |
| Manuell sökning | | |
| Tömma | | |
| | Nej | |
| | Ja | |
| Belysning | | |
| | Avstängning | Alltid på |
| | | 10 sek. – 180 sek. |
| | Nivå | Låg |
| | | Medel |
| | | Hög |
| Tid/datum | | |
| | Ställa in tid/datum | |
| | Ställa in timsystem | 24 timmar |
| | | 12 timmar |
| | Ställa in datumformat | dd - mm - åååå |
| | | mm - dd - åååå |
| | | åååå - mm - dd |
| | Klocka stilla | Analog |
| | | Digital |
| | Autom. uppdatering | Ingen uppdatering |
| | | Uppdatering av radion |
| Sleep | | |
| | Från | |
| | | 15 minuter |
| | | 30 minuter |
| | | 45 minuter |
| | | 60 minuter |
| | | 1 timme 15 minuter |
| | | 1 timme 30 minuter |
| | | 1 timme 45 minuter |
| | | 2 timmar |
| EQ | | |
| | Normal | |
| | Klassisk | |
| | Pop | |
| | Jazz | |
| | Rock | |
| | I mitten | |
| | Soundtrack | |
| | Nyheter | |



Språk

- English
- Français
- Deutsch
- Norsk
- Polski
- Español
- Svenska
- Suomi
- Português
- Nederlands
- Slovenščina
- Čeština

Fabriksinställningar

- Nej
- Ja

Systemversion



FM

| | | |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Öppna favoriter | | |
| Spara kanal | | |
| Sökförlopp-inställning | | |
| | Alla kanaler | |
| | Stark kanal | |
| Belysning | | |
| | Avstängning | |
| | | Alltid på |
| | | 10 sek. – 180 sek. |
| | Nivå | |
| | | Låg |
| | | Medel |
| | | Hög |
| Tid/datum | | |
| | Ställa in tid/datum | |
| | Ställa in timsystem | |
| | | 24 timmar |
| | | 12 timmar |
| | Ställa in datumformat | |
| | | dd - mm - åååå |
| | | mm - dd - åååå |
| | | åååå - mm - dd |
| | Klocka stilla | |
| | | Analog |
| | | Digital |
| | Autom. uppdatering | |
| | | Ingen uppdatering |
| | | Uppdatering av radion |
| Sleep | | |
| | Från | |
| | 15 minuter | |
| | 30 minuter | |
| | 45 minuter | |
| | 60 minuter | |
| | 1 timme 15 minuter | |
| | 1 timme 30 minuter | |
| | 1 timme 45 minuter | |
| | 2 timmar | |
| EQ | | |
| | Normal | |
| | Klassisk | |
| | Pop | |
| | Jazz | |
| | Rock | |
| | I mitten | |
| | Soundtrack | |
| | Nyheter | |
| Språk | | |
| | English | |
| | Français | |
| | Deutsch | |
| | Norsk | |
| | Polski | |
| | Español | |
| | Svenska | |
| | Suomi | |
| | Português | |
| | Nederlands | |
| | Slovenščina | |
| | Čeština | |
| Fabriksinställningar | | |
| | Nej | |
| | Ja | |
| Systemversion | | |



Tack för att du har valt en Hama-produkt. Ta dig tid och läs igenom följande instruktioner och information fullständigt. Förvara dessa instruktioner på ett säkert ställe för framtida referens. Om du säljer apparaten ska du överlämna denna bruksanvisning till den nya ägaren.

1. Förklaring av varningssymboler och anmärkningar

Varning



Den här symbolen används för att ange säkerhetsinstruktioner eller för att uppmärksamma dig på särskilda faror och risker.

Obs!



Denna symbol används för att indikera ytterligare information eller viktiga anmärkningar.

Risk för elektrisk stöt



Denna symbol indikerar risk för elektriska stötar vid vidröring av isolerade produkt delar som kan ha farlig spänning.

2. Förpackningens innehåll

- Hama "DR5BT"
- USB-C laddningskabel
- Snabbguide

3. Säkerhetsinstruktioner

- Denna produkt är endast avsedd för privat bruk.
- Använd inte produkten i områden där det inte är tillåtet att använda elektroniska apparater.
- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra rum.
- Som med alla elektriska produkter bör denna enhet förvaras utom räckhåll för barn.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för några kraftigare stötar.
- Använd inte produkten utanför de effektbegränsningar som anges i specifikationerna.
- Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn på grund av risken för kvävning.
- Kassera förpackningsmaterialet omedelbart i enlighet med lokala bestämmelser.
- Ändra inte enheten på något sätt. Om du gör det upphävs garantin.
- Använd produkten endast för det avsedda ändamålet.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmare, andra värmekällor eller i direkt solljus.
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer och undvik vattenstänk.
- Använd produkten endast under rimliga väderförhållanden.
- Batteriet är integrerat och kan inte avlägsnas.
- Öppna inte enheten och fortsätt inte att använda den om

den skadats.

- Bränn inte batteriet eller produkten.
- Batterierna/de uppladdningsbara batterierna får inte ändras eller skadas/värmas/demonteras.

Risk för elektrisk stöt



- Öppna inte enheten och fortsätt inte att använda den om den skadats.
- Försök inte att serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till kvalificerade experter.

4. Ladda batteriet

Varning – uppladdningsbart batteri

- Använd endast lämpliga laddningsenheter eller USB-portar för att ladda produkten.
- Använd inte defekta laddare eller USB-portar och försök inte reparera dem.
- Överladda inte produkten och låt inte batteriet laddas ur helt.
- Undvik att förvara, ladda och använda i extrema temperaturer och vid extremt låga atmosfärstryck (exempelvis på hög höjd).
- Vid förvaring under lång tid bör batterierna laddas regelbundet (minst var tredje månad).

- Produkten innehåller ett uppladdningsbart batteri.
- Ladda produkten helt en gång innan du använder den för första gången.
- Anslut den medföljande USB-C-laddningskabeln till USB-C-anslutningen (11) på produkten.
- Anslut den lediga kontakten på USB-C-laddningskabeln till en lämplig USB-laddare. För att göra detta, se bruksanvisningen för den USB-laddare du använder.
- Den faktiska batteritiden kommer att variera beroende på hur du använder enheten, inställningarna och miljöförhållandena (batterier har en begränsad livslängd).



Obs – laddningsprocedur



- En fullständig laddningscykel tar cirka 8 timmar.
- Produktens batteri kan laddas både när produkten är på och av.

5. Installation

Obs – optimering av mottagningen



- Vid den första uppstarten kommer systemgränssnittet att fråga om önskat språk. Välj önskat språk.
- En stationssökning i DAB-läget startar automatiskt när du slår på radion för första gången.
- Vänligen notera:
Dra alltid ut antennen helt.
Vi rekommenderar att du justerar antennen vertikalt för att säkerställa optimal mottagning.

5.1 Nätdrift

Varning – nätdrift



- Koppla från produkten från strömförsörjningen med hjälp av strömbrytaren – om denna inte är tillgänglig, dra ut nätsladden ur uttaget.
- Om du inte kommer att använda produkten under en längre tid ska du koppla bort den från elnätet.
- Anslut ett lämpligt USB-nättaggregat till höger sida av radion med en USB-C-kabel (11).
- Anslut nättaggregatet till ett korrekt installerat och lättillgängligt eluttag.
- Vänta tills radion har startat helt.
- Tryck på **[NAVIGATION/OK/VOLUME]** (7) för att slå på radion.

5.2 Allmänna anvisningar om användning

Anmärkningar om användning



- Om ett val mellan olika knappar ska göras (t.ex **Yes** eller **No**), indikeras den aktuella knappen med **Färg**.
- I menyer med flera olika alternativ (t.ex **EQ**, **Språk** och så vidare), är det för närvarande valda alternativet markerat med ✓.

Navigation och kontroller

[VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) har en dubbel funktion:

- Genom att vrida på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) i menyen kan du välja individuella menyalternativ.
- Tryck på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) för att bekräfta ditt val.

Tryck på **[BACK]** (6) för att återgå till föregående menynivå.

Volyminställning

Om du vrider på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) ökar / minskar volymen.

Ytterligare information

Tryck på **[INFO]** (5) för att visa ytterligare information. Informationen som visas beror på användningsläget samt radiostationen, musikfilen osv.

• Beskrivning

Indikerar radiostationen, aktuellt program, innehåll, ämnen osv.

• Programgenre/land

Indikerar genren (musikstil) och stationens land eller region.

• Bithastighet

Den för närvarande mottagna digitala bithastigheten för den mottagna stationen visas.

• Codec

Anger kodningsschemat som används för att digitalisera data eller signal som MP3 eller WMA.

• Avläsningsfrekvens

Anger samplingshastigheten, eller frekvensen med vilken ljudsignalen avfrågas (avläsning/avläsningsfrekvens) inom en viss tidsperiod.

• Uppspelningsbuffert

Signalstyrkan för den mottagna stationen visas via en stapel och dess längd.

• Dagens datum

• Tid

• Felfrekvens

• Tjänsten är inte tillgänglig

Visas om det för närvarande inte finns någon DAB-mottagning.



5.3 Slå på/av

Slå på/av/standby (nät drift)

- Tryck på [🔊] (7) för att slå på radion.
- Tryck på [🔊] (7) i ca. 1 sekund för att stänga av radion. (Standby)

Slå på/av/standby (batteridrift)

- Tryck på [🔊] (7) i ca. 3 sekunder för att slå på radion.
- Tryck på [🔊] (7) för att stänga av radion.

Obs!



- Om radion stängs av helt i batteriläge kommer timers som har ställts inte längre att beaktas.

5.4 Initial installation

När du slår på radion för första gången visas **stationssökning** som startas automatiskt i DAB-läge. Engelska är standardspråket för radions menystruktur. Ställ in önskat språk enligt beskrivningen i **5.5. Språk**.

5.5 Språk

Gör så här för att ändra menyspråket från det som valdes vid första uppstart:

- Tryck på [SETTINGS] (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) för att gå till menyalternativet "Språk".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Välj ditt föredragna systemspråk genom att vrida på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Bekräfta genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

6. DAB

Radion tar emot alla etablerade digitala radiofrekvenser i intervallet 174 MHz till 240 MHz (band III, kanal 5A till 13F).

- Tryck på [MODE] (5) upprepade gånger för att aktivera DAB-läget på radion.

6.1 Sök / Automatisk sökning

Den automatiska DAB-kanalsökningen skannar DAB-band III efter tillgängliga stationer. Efter stationssökningen sparas alla störningsfria stationer i alfabetisk ordning. Den automatiska DAB-stationssökningen startar automatiskt när DAB-läget startas för första gången; det indikeras av Scanning... och ett statusfält på displayen. Om du vill starta sökningen igen, fortsätt enligt följande:

- Tryck på [SETTINGS] (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) för att gå till

menyalternativet "Sök".

- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

6.2 Stationslista

Du kan när som helst ta fram stationslistan i DAB-läget. Det finns två sätt att göra detta på.

a)

- Tryck på [BACK] (6) och navigera sedan genom stationslistan genom att vrida på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Välj önskad station och bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

b)

- Tryck på [SETTINGS] (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) för att gå till menyalternativet "Stationslista".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Välj önskad station genom att vrida på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

6.3 Redigera stationslistan

Gör så här för att ta bort stationer som för närvarande inte finns i mottagningsområdet från din stationslista:

- Tryck på [SETTINGS] (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) för att gå till menyalternativet "Töm".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

Om du svarar Ja, kommer alla för närvarande otillgängliga stationer att tas bort från stationslistan.

6.4 Favoriter

Du kan spara upp till 30 av dina favoritstationer för snabb och direkt åtkomst.

6.4.1 Spara favoriter

- Ställ in den station som du vill spara till en minnesplats för favoriter.
- Om stationen spelas, tryck och håll ned i 3 sekunder [🔊].
- Växla mellan favorit-stationer genom att vrida på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) för att spara stationen till önskad favoritstation.

6.4.2 Hämta favoriter



Tryck [**H**] för att öppna översiktsfönstret med listan över sparade stationer.

- Gå till önskad förinställd station genom att vrida på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).
- Välj en av favoriterna genom att vrida och trycka på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).

Obs!



- Förinställningar kan inte raderas.
- Om alla 30 stationsminnesplatser är fyllda och du vill spara en ny station, välj en av de upptagna platserna. Stationen i denna plats kommer att skrivas över med den nya stationen.

7. FM

Efter att ha tryckt på [**MODE**](5) upprepade gånger, aktivera FM-läget på radion:

7.1 Sökinställning

Sökinställningen låter dig avgöra om stationer med låg signalstyrka ignoreras under den automatiska sökningen. Fortsätt enligt följande:

- Tryck på [**SETTINGS**] (4) för att komma åt menyinställningar.
- Vrid på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7) för att gå till menyalternativet "Sökinställning".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).
- Välj önskad inställning genom att vrida och trycka på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).
- Välj **Endast starka stationer** för att endast stoppa på stationer med stark signal i den automatiska sökningen. Annars (**Alla stationer**) kommer sökningen att stanna vid varje station som har mottagning.

7.2 Automatisk stationsökning

- Tryck på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7) för att starta den automatiska stationsökningen.
- Radion stoppar sökningen och startar uppspelningen när den hittar en station.
- Om du trycker på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7) igen stoppar sökningen. Och den frekvens som för närvarande visas på displayen spelas.

7.3 Favoriter

Du kan spara upp till 30 av dina favoritstationer för snabb och direkt åtkomst.

7.3.1 Spara favoriter

- Ställ in den station som du vill spara till en minnesplats för favoriter.
- Om stationen spelas, tryck och håll ned [**H**] på radions framsida i 3 sekunder.
- Växla mellan favorit-stationer genom att vrida på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7) för att spara stationen till önskad favoritstation.

7.3.2 Hämta favoriter

Tryck [**H**] för att öppna översiktsfönstret med listan över sparade stationer.

- Gå till önskad förinställd station genom att vrida på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).
- Bekräfta ditt val genom att trycka på [**VOLUME/SELECT/NAVIGATE**] (7).

Obs!



- Förinställningar kan inte raderas.
- Om alla 30 stationsminnesplatser är fyllda och du vill spara en ny station, välj en av de upptagna platserna. Stationen i denna plats kommer att skrivas över med den nya stationen.

8. AUX IN

AUX IN-läget tillåter att en kabelanslutning upprättas mellan en annan ljudkälla och den här enheten. Volymen kan styras via denna radio. Alla andra operationer utförs via den anslutna ljudkällan.



9. Bluetooth

När Bluetooth-läget aktiveras första gången är radion omedelbart i "Pairing mode" och är synlig för andra enheter. Du kan därför para ihop radion med exempelvis din smartphone och börja sända från den aktuella källan. Om radion redan har kopplats ihop med en smartphone, upprättas anslutningen automatiskt nästa gång Bluetooth-läget aktiveras.

10. Fler inställningar

10.1 Sömn

Radion har en timerfunktion som växlar radion till standby-läge efter en fördefinierad tidslängd.

Fortsätt enligt följande:

- Tryck på **[SETTINGS]** (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) för att gå till menyalternativet "Sleep".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Välj önskad inställning genom att vrida och trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

10.2 Systeminställningar för tid/datum

Tid och datum kan ställas in antingen manuellt eller hämtas från olika källor (DAB/FM). Tids- och datumformatet kan också ställas in.

10.3 Ljud-equalizer

Här kan du välja mellan fördefinierade equalizerinställningar för enheten eller göra dina egna inställningar.

10.4 Belysning

Du kan justera skärmens ljusstyrka i On-läge (Low/Medium/High).

En timer kan ställas in för standby. Efter vilken tid (10 sek / 20 sek / 30 sek / 40 sek osv.) ljusstyrkan ska dämpas något så snart enheten befinner sig i standby-läge.

Alternativt kan ljusstyrkan i Standby-läget ställas in så att displayen är lika ljus i On-läge och i Standby-läge.

- Tryck på **[SETTINGS]** (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) för att gå till menyalternativet "Lighting". Bekräfta ditt val genom att trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Välj nu önskad inställning och bekräfta ditt val genom att trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

10.5 Fabriksåterställning

- Tryck på **[SETTINGS]** (4) för att komma åt menyn

Inställningar.

- Vrid på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) för att gå till menyalternativet "Fabriksinställningar".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

Bekräfta följande uppmaning med **Ja** för att återställa radion till fabriksinställningarna. Alla inställningar som gjorts tidigare raderas.

Obs!

- Att återställa till fabriksinställningarna kan åtgärda vissa problem och fel.
- Alla tidigare gjorda inställningar, såsom favoriter och stationslistor, raderas dock permanent.

10.6 Info / mjukvaruversion

Gör så här för att få radion att visa information om dess programvara:

- Tryck på **[SETTINGS]** (4) för att komma åt menyn Inställningar.
- Vrid på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) för att gå till menyalternativet "Systemversion".
- Bekräfta ditt val genom att trycka på **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

11. Vård och underhåll

Obs!

Koppla bort enheten från elnätet före rengöring och under längre perioder utan användning.

- Rengör produkten endast med en luddfri, lätt fuktad trasa och använd inga starka rengöringsmedel.
- Om du planerar att inte använda produkten under en längre tid, stäng av enheten och koppla bort den från strömförsörjningen. Förvara den på en ren, torr plats, ej i direkt solljus.

12. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för skador som uppstår på grund av felaktig installation/montering, felaktig användning av produkten eller av underlåtenhet att följa bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna.



13. Avfallshanteringsinstruktioner

Anmärkning om miljöskydd:



Efter införandet av EU-direktiven 2012/19/EU och 2006/66/EU i det nationella rättssystemet gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte slängas i hushållsavfallet.

Konsumenterna är enligt lag skyldiga att lämna in elektriska och elektroniska apparater samt batterier till en miljöstation eller till försäljningsstället när de tjänat ut. Detaljer om detta fastställs i respektive lands nationella lagstiftning. Om ovanstående symbol finns på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen omfattas produkten av dessa regler. Genom att återvinna, återanvända material eller annat utnyttjande av gamla enheter/batterier bidrar du på ett viktigt sätt till att skydda vår miljö.

14. Försäkran om överensstämmelse

CE Hama GmbH & Co KG försäkras härmed att radioutrustningstypen **[00054255]** överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

<https://uk.hama.com> ➔ 🔍 ➔ 00054255 ➔ **Downloads**

För att begränsa exponeringen för elektromagnetiska fält



Denna enhet är avsedd att användas på ett avstånd av minst 20 cm från kroppen på användaren eller personer i närheten. Man får inte bära enheten eller bära den på kroppen.

| | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Frekvensband | Bluetooth: 2,402 / 2,480 GHz |
| Maximal sänd radiofrekvenseffekt | 2,09 dBm (EIRP) |




hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.